

# San Juan charo chʉ'o tocha saosi'ea'me

---

Jesucristo Pʉka'kʉ Dios pa'iche kʉasi'ere kʉamʉ

**1** <sup>1</sup>Chʉkʉna ñasi'ena'me asasi'e mʉsanʉkonani Jesucristo pa'iche'te kʉakʉ ie chʉ'o tocha saomʉ chʉ'u. Úcuachi'a chʉkʉna Repaʉ'te sūl'ka pojosinaa'me.

Apereparʉmʉ chuta'a cheja cho'omarʉmʉ cʉnʉamʉre Pʉka'kʉ Dio-na'me paniasomʉ Repaʉ Jesucristo. Cʉnʉamʉ Pa'ikʉji icheja chejare caje pa'iʉ re'oja'che pa'iche mai rekoñoā vajʉche jo'kasi'kʉa'mʉ Repaʉ. Úcuachi'a chʉkʉnani Pʉka'kʉ Dios pa'iche'te kʉakʉ Repaʉ chʉ'lʉñe kʉa-si'kʉa'mʉ Repaʉ. <sup>2</sup>Repaʉ Jesús kʉache asajʉ Repaʉ'terejē'e ñasinajejʉ masime chʉkʉna chura Pʉka'kʉ Dios pa'iche. Jā'ajekʉna mʉsanʉkonare Jesucristo Pʉka'kʉna'me Pa'ikʉji mai pa'ichejare caje pa'iʉ maire ūcuanʉkore re'oja'che che'choche asasinajejʉ ūcuare kʉame chʉkʉna. <sup>3</sup>Úcuachi'a Jesucristoji che'chokʉna asasinajejʉ Dios pa'iche masime chʉkʉna chura. Repaʉ'te ñasinajejʉ Dios pa'iche masijʉ Diona'me re'oja'che ja'me pa'ime chʉkʉna. Dios Mamakʉ'te Jesucristo'te ūcuachi'a re'oja'che ja'me pa'ime. Mʉsanʉkonapi asa chēa chʉkʉnana'me re'oja'che pa'iʉ ūcuachi'a Diona'me re'oja'che paapʉ chini chʉkʉna ñasi'e peore kʉame chʉkʉna mʉsanʉkonare. <sup>4</sup>Mʉsanʉkonapi ña na'a rʉa pojojʉ paapʉ chini tocha saomʉ chʉ'u ija'ova.

Dios re'oja'chechi'a cho'ochet'e kʉamʉ

<sup>5</sup>Je chʉ'o chʉkʉna'te Jesucristo che'chokʉna asasi'kʉjekʉ kʉamʉ chʉ'u mʉsanʉkonare. Ija'che che'chosi'kʉa'mʉ Repaʉ:

“Dios peore masikʉ'mʉ. Re'okʉjekʉ cu'achejē'e peokʉ'mʉ.” Jā'aja'ñe chiiʉ pāi che'chosi'kʉa'mʉ Jesucristo. <sup>6</sup>Pāi, “Diona'me re'oja'che pa'ime chʉkʉna”, chiinapi cu'ache cho'oni chijachejaja'che cu'ache pa'inajejʉ joreme repana. Jā'aja'ñe cho'ona Dios chʉ'lʉñe cho'oma'me. <sup>7</sup>Repaʉ Dios cu'achejē'e cho'oma'kʉjekʉ miañeja'ñe pa'iʉ re'oja'chechi'a cho'okʉ jore-

ma'kua'mu. Mai ūcuaja'che miañeja'ñe pa'iju re'oja'che cho'oju joremaneni sâiñechi'a pojoju pa'ijanaa'me. ūcuachi'a Dios mai cu'a tu'nesôkaija'mu, Jesucristo maire jûni ro'ikaisil'ejekuna.

<sup>8</sup>“Pâi ūcuanku cu'ache cho'onaa'me”, chiimu Dios. Jâ'ajekuna maipi, “Cu'ache cho'omanaa'me chukuna”, chini joreme. Rûhiñe cuasamanajeju Repau i'kache jachame mai jâ'aja'ñe i'kani. <sup>9</sup>Jâ'ata'ni maipi, “Cu'ache cho'onaa'me chukuna”, chiju mai cu'ache cho'oche'te Dioni kua to jo'e cuasamaneja'mu Repau. “Jâ'aja'ñe cho'oja'mu ch'ü'ü”, chiisi'kujeku jorema'ñe re'oja'chechi'a cho'omu Dios. Jâ'ajekuna mai cu'ache cho'oche'te Repau ni kuaru mai rekoñoñ pa'iche cu'a peore tu'nesôkani jo'e cuasamaneja'mu Repau. <sup>10</sup>Maipi, “Cu'ache cho'omanaa'me chukuna”, chiito cu'amu. Jâ'aja'ñe i'kani Dios i'kasi'ere jachaju, “Joremu Dios”, chiime mai.

### Dios Raosi'ku Jesucristo maire sêekaiku'mu Puka'ku Diore

**2** <sup>1</sup>Musankonare ch'ü'ü chiijava'nare ie ch'ü'o musankonapi ña cu'ache cho'oma'ñe paapu chini tocha saomu ch'ü. Jâ'ata'ni maipi cu'ache cho'oto Jesucristo Re'okujeku maire Repau Puka'kuni sêekaimu. “Ja'ku, repana cu'ache jo'e cuasamanejü'ü”, chiuu sêekaimu Repau. <sup>2</sup>“Cu'ache cho'ona repana cu'ache cho'osi'e ro'ijanaa'me”, chiimu Dios. Jâ'ata'ni Jesucristo mai cu'ache cho'osi'e ro'i jûni ro'ikakuna maire chura ro'iche peomu. Jâ'ata'ni mairechi'a ro'ikaima'ñe pâi ūcuankore ro'ikaisi'kua'mu Repau Jesucristo.

<sup>3</sup>Maipi Diore masi cuasarepani Repau ch'ü'üñe jachama'ñe cho'ome. <sup>4</sup>Jâ'ata'ni pâi, “Diore cuasanaa'me chukuna”, chiinapi Repau ch'ü'üñe cho'omanenji joreme repana, Dios ch'ü'o ūcuarepare asa chéamanajeju. <sup>5</sup>Dios ch'ü'üñe jachama'ñe cho'ona Diore masi cuasame. Jâ'ajekuna maipi Repau ch'ü'üñe te cho'oni mai Repau te masi cuasache masime. <sup>6</sup>Jesucristo cheja pa'irumu cu'achejü'e cho'oma'ñe re'oja'chechi'a cho'osi'kua'mu. Jâ'ajekuna pâi, “Diore cuasanaa'me chukuna”, chiinare, “Jesucristo pa'ichejü'e re'oja'che pa'ijü'ü”, chiuu chuvamu ch'ü'u.

### Pâi Dios ch'ü'usi'e asasinata'ni mamaja'ñe asaju pa'iche'te kuamu

<sup>7</sup>Asarepajü'ü, ch'ü'ü majapäijana. Ie ch'ü'o musankonani Dios ch'ü'usi'e're kuara chini tochamu ch'ü'. Jâ'ata'ni mamachü'oma'mu ie. Aperumu musankona asasi'ea'me. <sup>8</sup>Jâ'ata'ni musankona ie ch'ü'o asasinata'ni mamaja'ñe asaju pa'ime chura. “Chekunare rúa cuasaju oiju pa'ijü'ü”, chiimu Dios. Ichejare caje pa'iu Jesucristo pâi rúa oiu pa'isi'kua'mu. Jâ'ajekuna maire ūcuaja'che cho'oju paapu chini jo'kasi'kua'mu Repau. Aperumu maire chijachejaja'che cu'ache pa'iju vesüjuna re'oja'che pa'i-cu'asi'kua'mu. Chura Jesucristoji cho'okaiuna miañeja'ñe re'oja'che pa'ime mai.

9 Pāi, “Diore cuasanajejʉ miañeja'ñe re'oja'che pa'inaa'me chukʉna”, chiinapi repana majapāijanani cuheni chuta'a chijachejaja'che cu'ache pa'ijʉ Diore cuasamanajejʉ chʉ'ochi'a i'kame.

10 Repana majapāijanare ña oinata'ní Diore masi cuasame. Úcuachi'a Diore cuasanajejʉ miañeja'ñe re'oja'che pa'ijʉ cacu'ama'me repana.  
 11 Jā'ata'ní repana majapāijanare cuhena Repaʉni masi cuasamapʉ ūcua chijachejaja'che cu'ache pa'ijʉ re'oja'che cuasachejē'e vesʉme repana. Chijacheja ku'inaja'ñe pa'ivesʉjʉ na'ava'na pa'icheja'che pa'ime repana.

12 Mʉsanʉkona chʉ'ʉ chiijava'na, Jesucristoni cuasajʉ rekonoā cu'a tʉ'nesōcojñorena iere chʉ'o tocha saomʉ chʉ'ʉ. 13 Mʉsanʉkona aina, Jesucristo'te chuta'a cheja cho'omarʉmʉ Pa'ikʉni masime. Mʉsanʉkona pōsʉpái, vati, “Cu'ache cho'ojojʉ'ʉ”, chiiche Dioni cuasajʉ Úcuají cho'okaiʉna jachajʉ re'oja'che pa'ime.

14 Mʉsanʉkona chʉ'ʉ chiijava'na, Mai Ja'kʉre Dioni masi cuasajʉ pa'ime. Mʉsanʉkona aina, chuta'a cheja cho'omarʉmʉ Pa'ikʉ'te masime. Mʉsanʉkona pōsʉpái, Diopi cho'okaiʉna re'oja'che pa'ime. Dios chʉ'ʉne asa chēasinajejʉ vati cu'ache chʉ'utojé'e cu'ache cho'oma'ñe pa'ime mʉsanʉkona. Dioni cuasajʉna chʉ'o tocha saomʉ chʉ'ʉ mʉsanʉkonare ūcuankore.

15 Diore cuasamana pa'icheja'che pa'imanejʉ'ʉ. Úcuachi'a repana cho'ocheja'che cu'ache cho'oñu chiimanejʉ'ʉ. Jā'aja'ñe pañu chiina Diore cuhenaa'me. 16 Diore cuasamana ija'che pa'ime: Cu'ache cho'oneejʉ, chekʉna nee tʉa paaʉache ñajʉ, “Chekʉnare na'a rʉa masinaa'me chukʉna”, chiijʉ cuasame. Repana cu'ache pa'iche Dios jo'kasi'ema'mʉ. Diore cuasamana cu'ache cuasajʉ cho'oche'me jā'a cu'a. 17 Cheja si'asópi'ramʉ. Na'a pa'lisirʉmʉ cheja peoja'mʉ. Úcuaja'che cu'ache cho'ona peojanaa'me. Jā'ata'ní Dios chʉ'ʉne cho'oneena Repaʉ pa'ichejare ai sani si'arʉmʉ re'oja'che pa'ijanaa'me.

### Dios chʉ'o ūcuarepare che'chonana'me jorechʉ'o che'chona pa'iche'te kʉamʉ

18 Asarepajʉ'ʉ, chʉ'ʉ chiijava'na. Chura cheja si'api'ramʉ. Aperʉmʉ mʉsanʉkona, “Jesucristo'te rʉa cuhekʉji raija'mʉ”, chiiche asasinaa'me. Chura Jesucristo'te cuhena pāi Jainʉko rani pa'ime. Repanapi rani pa'i-jʉna ña, “Cheja si'asópi'ramʉ”, chiime mai.

19 Repana Jesucristo'te cuhena maire ja'me jovo pa'isinapi Diore cuasamanajejʉ maire jo'ka sanisōsinaa'me. Maina'me Diore cuasana pani jo'ka saimanera'asinaa'me repana. Jā'ata'ní repanapi jo'ka sanisōrena ña masijʉ, chekʉna pāi, “Diore cuasamanaa'me jā'ana”, chiime repanare.

20 Cristo mʉsanʉkonare ja'me paaʉ chini Dios Rekocho'te raosi'kʉa'mʉ. Úcuarekochoji ja'me pa'iʉ cho'okaiʉna Dios chʉ'o ūcuarepare masime

m̄sanukona. <sup>21</sup>Dios ch̄'o ūcuarepa vesuj̄na tocha saoma'ñe, m̄sanukonapi ūcuare masij̄na ie ch̄'o tocha saom̄ ch̄'u. Pāi chek̄una te'ena, “Dios ch̄'o che'chonaa'me chuk̄una”, chiij̄ jorechu'ore che'choju ch̄'o ūcuarepa che'choma'me. <sup>22</sup>Pāi Dios i'kasi'ere jachaj̄, “Dios Raosi'ku'ma'-m̄ Jesúس”, chiina joreme. Jā'aja'ñe i'kaj̄ jachaj̄ Jesure Dios Raosi'ku're cuhej̄ Puka'ku Diorejat̄ka cuheme repana. <sup>23</sup>“Jesús Dios Mamaku'ma'-m̄”, chini Jesuni cuasamana Puka'ku're ūcuachi'a cuasama'me. Jā'ata'ni, “Jesús Dios Mamaku'ma'”, chiij̄ Jesure cuasana Puka'ku're Diore ūcuachi'a cuasame.

<sup>24</sup>M̄sanukona aper̄um̄ asa chēasi'e Dios ch̄'ore jo'kasōma'ñe cuasaju pa'lj̄u'. Jā'aja'ñe jo'kama'ñe cuasaju pani Dios Mamakuña'me re'oja'che pa'ljanaa'me m̄sanukona. ūcuachi'a Repau Puka'ku Diona'me re'oja'che pa'ljanaa'me. <sup>25</sup>Repaū Jesucristo, “M̄sanukona Dios pa'ichejare ai sani si'ar̄um̄ pa'ljanaa'me”, chiisi'ku'ma' maire. <sup>26</sup>Chek̄una pāi joreju cacu'oñu chiime m̄sanukonare. Repana jorena pa'iche'te kuara chini ie ch̄'o tocha saom̄ ch̄'u m̄sanukonare. <sup>27</sup>Jesucristo m̄sanukonani ja'me paaú chini Dios Rekocho'te raosi'ku'mu. Raouña Repau Dios Rekocho m̄sanukonare jo'kasōma'ñe ja'me pa'iñu jorema'ñe Dios ch̄'o peore ūcuarepa re'oja'che che'chok̄ pa'im̄ m̄sanukonare. Jā'ajek̄una m̄sanukona chek̄unare che'chonare chiima'me. Dios Rekocho m̄sanukonare ūcuarepare che'chok̄, “Jesucristo'te cuasache jo'kasōmanej̄u'”, chiij̄ ch̄'vamu. Repa ch̄'vache asa chēa jo'kasōma'ñe cuasaju pa'lj̄u'.

<sup>28</sup>Asarepaj̄u', m̄sanukona ch̄'u ch̄'ijava'na. Maipi Jesucristo'te cuasache jo'kasōmaneni Repau icheja mai pa'ichejana jo'e cajer̄um̄ ña pojojanaa'me, Repau'te cuasache jo'kasōmanesinajeju. Repau'te cuasache jo'kasōnita'ni Repau cajer̄um̄ ña vajuchu'ju katiñu chijanaa'me mai. <sup>29</sup>Dios Mamaku Jesucristo re'oja'chechi'a cho'oku'mu. Jā'are masini ie ūcuachi'a masime mai: Pāi re'oja'chechi'a cho'ona Dios ch̄'ia'me, Jesucristo repanare cho'okaisi'ejek̄una.

### Diore cuasana Repau ch̄'ijana pa'iche'te kuam̄

**3** <sup>1</sup>Asarepaj̄u' m̄sanukona. Mai Ja'ku Dios maire r̄ua chiiñ, “M̄sanukona ch̄'u ch̄'ia'me”, chiim̄. Jā'ajek̄una Dios ch̄'ia'me mai. Pāi chek̄una Diore cuasamana Dios pa'ichejē'e vesuj̄ ūcuaja'che mai pa'iche vesume.

<sup>2</sup>Asarepaj̄u' ch̄'u cuasana. Chura Dios ch̄'ia'me mai. Mai pa'ijache chuta'a vesume mai. Jā'ata'ni chura iere masime: Icheja mai pa'ichejana Jesucristoji jo'e ratu Repau pa'iche masirepa ñajanaa'me mai jā'ar̄um̄ta'ni. ūcuachi'a Repauñi ña ūcuajana caruhijanaa'me. <sup>3</sup>Jā'ajek̄una mai Repau'te cuasana Repau jo'e rair̄um̄ ūcuajana caruhijañere cuasaju pojoju cu'ache cho'ache ūhasō Repau pa'icheja'che re'oja'che pa'ime.

<sup>4</sup>Pāi cu'ache cho'ona Dios chū'ñē jachasōme. Cu'ache cho'oche Dios chū'ñ jo'kasi'ema'mu. <sup>5</sup>Jesucristo mai cu'ache cho'oche te tu'nesōkasa chini icheja mai pa'ichejare caje pa'iñ jūni ro'ikaisi'kua'mu. Repaū jma-makarūjē'e cu'ache cho'oma'kua'mu. Chura mūsanukona masime jā'a. <sup>6</sup>Pāi Jesucristo'te masi cuasana cu'are juvoju re'oja'che pa'ime. Si'arūmu cu'ache cho'ona Jesucristo pa'iche vesume. Cu'are cho'ojū Repaū'te Jesucristo'te masi cuasama'me repana.

<sup>7</sup>Asarepjū'ñ, chū'ñ chīijana. Pāipi mūsanukonani jorechū'ore che'-choju cacu'oñu chiito repana i'kachū'o asa chēamanejū'ñ. Jesucristo re'oja'chechi'a cho'oku'mu. Jā'ajekuna pāi re'oja'che cho'ona Repaū pa'icheja'che pa'ime. <sup>8</sup>Jā'ata'ní cu'ache cho'ona vati neenaa'me. Repaū vati mamarūmu cu'ache cho'oku chuta'a irūmujatū'ka cu'ache cho'oku pa'imu. Jā'ajekuna Dios Mamaku repaū vati cu'ache cho'oche te ñsera chini chejana cajesi'kua'mu.

<sup>9</sup>Dios chīi, Repaū'te cuasana Dios Rekocho'te paajū si'areparūmu cu'a-ache cho'ojū pa'ima'me. Repaū chīijeju cu'achejē'e cho'ocuheme repana. <sup>10</sup>Pāi cu'ache cho'ona Dios chīima'me, ūcuachi'a chekūnare cuasamana. Jā'ajekuna pāi cu'ache cho'ojū chekūnare oimanare ña, “Dios chīima'me ina; vati chū'ñte cho'ome”, chiire'omu.

### Maire ūcuanukore pāi, “Chekūnare oijū pa'ijū'ñ”, chiimū Dios

<sup>11</sup>Aperūmu Dios chū'o apeche'cherūmu Dios chū'ñ chekūnapi che'chojuna asasinaa'me mūsanukona. Ija'che che'chosinaa'me repana: “Mūsanukona pāi sāiñechi'a oijū cuasajū pa'ijū'ñ”, chiimū Dios maire ūcuanukore”, chīju che'chosinaa'me repana. <sup>12</sup>Aperūmu pa'isi'ku Caín jā'aja'ñe cho'oma'ñe cu'ache cho'oku paniasomu. Repaū cho'jeuta'ní re'o-ja'che cho'oku paniasomu. Jā'ajekuna majaa'chu Caín cho'jeu'te cuheku vanisōasomu, vati cu'ache chū'ñ che'okujeku. Repaū Caín pa'isi'ejá'che pa'imaneñu mai. Re'oja'che pa'ijū chekūnare oijū pañu.

<sup>13</sup>Asarepjū'ñ, chū'ñ chīijana. Chekuna pāi Diore cuhena maire ūcua-chi'a cuheme. Jā'ajekuna, “¿Je'se pa'iñna jā'ana maire cuheche?”, chīju cuasamanejū'ñ mūsanukona. Jā'aja'ñe cho'ome pāi maire Jesure cuasanare.

<sup>14</sup>Pāi chekūnare cuasamana ūcuachi'a Diore cuasama'me. Repaū'te cuasamana repana jūnisōsirūmu Dios pa'icheja saima'ñe vati toare ai sani uuju pa'ijanaa'me. Mai Diore cuasanata'ní chekūnare oinajeju chura iere masime: Repaū'te cuasanajeju Dios pa'ichejana ai sani mai re'oja'che pa'ijache. <sup>15</sup>Pāi chekūnare cuhena pāi vaina cuasache te cuasame. Jūnisōsirūmu Dios pa'icheja saimanejanaa'me repana. Jā'a masime mūsanukona. <sup>16</sup>Jesucristo mai cu'ache cho'oche jūni ro'ikaisi'kujeku maire oimū. Masime mai jā'a. Jesucristo maire oicheja'che chekūnare oijū re'oja'che cho'okaiju pañu. Mai re'oja'che cho'oche te ñseju chekūnapi

pe'rujʉ maire vanisōñu chiitojē'e ūcuua chekʉnare re'oja'che cho'okaijʉ pañu. <sup>17</sup>Diore cuasana te'ena pōse karama'ñe paame. Chekʉnata'ni Diore cuasana chʉova'ha pa'ime. Jā'ajekʉna pōse paanare, "Chʉova'na pa'i-nare ña oijʉ cho'okaijʉ", chiimʉ chʉ'ʉ. Ña oima'to cu'amʉ. Chʉova'na pa'inani ña oimaneni Diore cuasanama'me repana.

<sup>18</sup>Asarepjʉ'ʉ, chʉ'ʉ chījana. Maipi, "Chekʉnare oinaa'me chʉkʉna", chīnata'ni repanare re'oja'che cho'okaima'to cu'amʉ. Cho'omanapi i'-kani peoche i'kame mai. Chekʉnare oijʉ ūcuarepa re'oja'che cho'okaijʉ pañu mai.

### "Dios cho'okaija'mʉ chʉ'ure", chini cuasajʉ vajʉchʉma'ñe Diore i'kache'te kʉamʉ

<sup>19-20</sup>Jā'aja'ñejekʉna maipi pāi chekʉnani oni, "Diore masi cuasana'a'me", chiire'omʉ maire. Jā'ata'ni te'enoā mai, "Dios chʉ'ʉñe si'areparumʉ cho'o-ma'kʉa'mʉ chʉ'ʉ", chini oijʉ cuasame. Jā'ata'ni Dios peore Masiʉ mai rekoñoā pa'iche peore Ñakʉ mai Repaʉ'te masi cuasache ñamʉ. <sup>21</sup>Maipi pāi chekʉnare oijʉ pa'ito Diore vajʉchʉma'ñe sēere'omʉ. <sup>22</sup>Ūcuachi'a maipi Repaʉni pojojʉ Repaʉ chʉ'ʉñe re'oja'che cho'oju maire ḥache'te sēeto re'oja'che ñikʉna koojanaa'me mai. <sup>23</sup>Ija'chere chʉ'ʉmʉ Dios maire: "Mʉsanukona chʉ'ʉ Neekure Jesucristoni cuasajʉ Repaʉ chʉ'ʉñe sāñe-chi'a cuhema'ñe cuasajʉ pa'ijʉ'ʉ", chiiʉ chʉ'ʉmʉ Dios maire. <sup>24</sup>Pāi Dios chʉ'ʉsi'e cho'ona si'laruñu Úcuauña'me re'oja'che pa'ime. Dios Rekocho maini ja'me paaʉ chini Repaʉ Raosirekochoji ja'me pa'iʉ, "Dios mʉsa-nukonare ja'me pa'imʉ", chiiʉ kʉakʉna masime mai.

### Diore cuasana cho'ochena'a'me Diore cuhena cho'oche'te kʉamʉ

**4** <sup>1</sup>Asarepjʉ'ʉ, chʉ'ʉ cuasana. Pāi mʉsanukonare, "Dios chʉ'o che'chome chʉkʉna", chiito repana che'choche teana asamanejʉ'ʉ. Dios chʉ'o ūcuarepa i'kato'te, repana che'choche asajʉ'ʉ. Rua Jainʉko jorechʉ'o che'chona pa'ime icheja cheja. <sup>2</sup>Jesucristo icheja cheja caje majal'iʉ pa'i-si'kʉa'mʉ. Jā'are kʉajʉ che'chona Dios chʉ'ʉ jo'kasi'ere chʉ'o che'chome. Mʉsanukonapi repana che'choche'te asani, "Dios Rekocho paame ina", chini repana pa'iche cuasa masijanaa'me. <sup>3</sup>Repana pāi, "Jesucristo Dios Raosi'kʉma'mʉ", chiiʉ che'choni Dios Rekocho peome. Na'a pa'lisiñuñu Jesucristo'te rúa cuhekʉji raija'mʉ. Mʉsanukona repaʉ raijache asasi-naa'me. Pāi te'ena repaʉ cuasacheja'che cuasame chura pa'ina.

<sup>4</sup>Asarepjʉ'ʉ, chʉ'ʉ chījana. Vati Diore cuhenare paakʉ'mʉ. Mʉsanukonata'ni Dios chēa paacojñonajejʉ repanare cajejaime, Diopi ja'me pa'iʉ cho'okaiʉna. Vatire na'a rúa masikʉ'mʉ Dios. <sup>5</sup>Cu'ache che'chona vati neenaa'me. Jā'ajekʉna repaʉ chʉ'ʉñe'te i'kajʉ che'chojʉna Diore cuhena pāi asajʉ pa'ime. <sup>6</sup>Pāi Diore cuasana chʉkʉna Repaʉ raosina

che'choche'te asaju pa'ime. Repau'te cuasamanata'ni asacuheme. Jā'ajekuna Dios chu'o asacuhenenare ñani, “Diore cuasamanaa'me jā'ana”, chiire'omu. Jā'ata'n*i*päi Dios chu'o asaneenare, “Diore cuasame ina”, chini repana pa'iche'te ña masire'omu maire.

### Dios päi ūcuaukore oiche'te kuamu

<sup>7</sup>Asarepaju'u, chu'u cuasana. Ūcuauko sāiñechi'a cuasaju pañu mai. Jā'aja'ñe paapu chini chu'u jo'kasil'kua'mu Dios maire. Päi chekunare cuasana Dios chuijeju Repau pa'iche masime. <sup>8</sup>Päi ūcuaukore oiku'mu Dios. Jā'ata'n*i*päi chekunare cuasamana maire Oiku'te Diore cuasama'me. <sup>9</sup>Dios Repau Mamaku'te ūcuate'enni chejana casosi'lukua'mu, maipi Repauni cuasaju re'oja'che pa'iju mai jūnisōrumu Dios pa'ichejare ai sani paapu chini. Jā'ajekuna maipi Dios Mamaku'te casosi'ere cuasani, “Dios maire rua oima'', chiiu cuasame mai. <sup>10</sup>Mai rekoñoā uache cuasaju chareparo Dioni cuasamanesinaa'me mai. Repau Dios maire rua oikujeku Repau Mamaku'te chejana casosuna caje pa'iu mai cu'ache cho'oche'te ro'ikaiu chuenisōsi'lukua'mu Repau.

<sup>11</sup>Asarepaju'u, chu'u cuasana. Dios maire rua oiuuna mai ūcuachi'a chekunare rua cuasaju oiju pañu. <sup>12</sup>Päi te'eujé'e Diore ñamanaa'me. Jā'ata'n*i*ni maire chekunare cuasanare Dios ja'me pa'ime. Jā'ajekuna maini ūcuauji cho'okaiuna chekunare si'arumu na'a rua cuasaju pa'ijanaa'me. <sup>13</sup>Dios maini ja'me paau chini Repau Rekocho'te raosi'lukua'mu. Ūcuarekochoji ja'me pa'iu cho'okaiuna Dios maire ja'me pa'iche masime mai. Ūcuachi'a mai Repauna'me re'oja'che ja'me pa'iche masime.

<sup>14</sup>Mai Ja'ku Dios Repau Mamaku'te chejana casosi'lukua'mu, Repau'te cuasanani Mamakuji chēa paaku vati toa sani uuche'te ūsekaau chini. Chukuna Repau'te Jesucristo'te cheja pa'irumu ñasinajeju Repau pa'iche'te päi ūcuaukore kuaju pa'ime, masia'ju chini. <sup>15</sup>“Jesús Dios Mamaku'mu”, chiinachi'a päi Diona'me re'oja'che pa'ime. Ūcuachi'a Repau'te cuasanare jo'kama'ñe ja'me pa'imu Dios.

<sup>16</sup>Dios maire rua oiche'te masiju Repau'te cuasame mai. Päi ūcuaukore rua oimu Dios. Jā'ajekuna päi chekunare cuasache jo'kasōmana Diona'me re'oja'che pa'ijuna Repau repanare jo'kama'ñe ja'me pa'imu. <sup>17</sup>Jesucristo Repau Puka'kure vajuchuma'ñe cuasamu. Mai ūcuaja'che Repau'te Diore vajuchuma'ñe cuasaju pa'ime, Repauji maini oiuuna. Na'a pa'isirumu Dios päi ūcuaukore repana cu'ache cho'osi'e ro'ia'luju chini chuñuja'mu. Maita'n*i*ni Repau'te cuasaju Repau pa'icheja'che re'oja'che pa'ijnajeju vajuchumanejanaa'me reparumu tuato. <sup>18</sup>Jā'ata'n*i*, “Dios maire cu'ache cho'oja'mu”, chiiu cuasani vajuchura'ame. Vajuchujuu, “Dios maire oima'mu”, chiiu cuasara'ame. Jā'ata'n*i*, “Dios maire rua oikujeku cu'ache cho'omanuja'mu”, chini cuasaju Repau'te vajuchuma'ñe cuasame.

**19** Pāi te'eñjē'e chuta'a Repaʉ'te cuasamarʉmʉpi pāi ūcuankore oikʉ'mʉ Dios. Jā'ajekʉna mai ūcuachi'a Repaʉ'te maire charo cuasasi'kujekʉna chura sāñe cuasame.

**20** Pāi te'ena, "Diore cuasanaa'me chukʉna", chiime. Jā'ata'ni repaʉnapi chekʉnani majapāija'ñe pa'inani cuheni jorenajeju peoche i'kame. Chekʉnare majapāijanare repana ñanare cuhena, "Diore Noma'kʉreta'ni cuasame chukʉna", chiina peoche i'kame.

**21** Jesucristo maire ija'che chū'ʉ jo'kasi'kʉa'mʉ: "Musankona pāi Diore cuasana pani ūcuachi'a chekʉnare pāi cuasajʉ pa'ijʉ'ʉ". Jā'aja'ñe chū'ʉ jo'kasi'kʉa'mʉ Repaʉ maire.

### Diore cuasana ūcuajji cho'okaiʉna vati chū'ʉñe si'arʉmʉ cho'oma'ñere kuamʉ

**5** **1** "Pāi ūcuankore chū'ʉa'kʉ chini Dios Raosi'kʉa'mʉ Jesús", chini cuasana Dios chīia'me. Dios chīi chekʉna Repaʉ'te cuasanare mai Ja'kʉ Dios chīijeju ūcuasame. **2** Maipi Dioni cuasajʉ Repaʉ chū'ʉñe cho'oní, "Chekʉnare Dios chīi cuasame mai", chiire'omʉ. **3** Maipi Dios chū'ʉñe'te cho'oní Repaʉ'te masi cuasame. ūcuajji maini cho'okaiʉna Repaʉ chū'ʉñe cho'ovesama'mʉ maire. **4** Repaʉ chīi, "Dios maire oiu cho'okajia'mʉ", chijʉ ūcuasanajeju ūcuajji cho'okaiʉna vati chū'ʉñe cho'oma'ñe re'oja'chechi'a cho'ome. **5** "Jesús Dios Mamakʉ'mʉ", chijʉ ūcuasachi'a koka paajʉ vati chū'ʉñe cho'oma'ñe pa'ime.

### Dios Mamakʉ pa'iche'te kuamʉ

**6** Jesucristo icheja chejare caje pa'iʉ okorocojñosi'kʉa'mʉ. Na'a pa'iʉ mai cu'ache cho'oche'te ro'ikaiʉ kurususē'verona jēl'jo nukorena jūnisō chie meosi'kʉa'mʉ. Dios Rekochoji ūcuarepare chʉ'o kʉakʉna Jesús pa'i'che masime mai. **7** Chotena cʉnaʉmʉ pa'ina, "Jesús Dios Mamakʉ'mʉ", chijʉ kʉame maire. Mai Ja'kʉ Dios Repaʉ chʉ'ore kuamʉ maire. Repaʉ Mamakʉ ūcuachi'a kuamʉ. Repaʉ Rekocho ūcuachi'a kuamʉ maire. Chotena ūcuate're chʉ'o kʉame maire. Jā'aja'ñe kuajʉna masime mai Jesús pa'iche. **8** ūcuachi'a chotemajña Repaʉ cheja pa'irʉmʉ cho'osi'ere cuasajʉ Repaʉ pa'iche masime mai. Repaʉ'te Jesure okoroumucuse Dios Rekocho ūkuipoja'iʉ cajesi'kʉa'mʉ. Cajeʉna Dios cʉnaʉmʉpi ija'che i'kasi'kʉa'mʉ: "Chʉ'ʉ chīia'mʉ mʉ'ʉ", chiisi'kʉa'mʉ Dios. Na'a pa'iʉ Repaʉ Jesús Dios Mamakʉjekʉ Repaʉ chiepimekʉna jūni ro'ikaisi'kʉa'mʉ maire. **9** Pāipi ūcuauache i'kato repana i'kache'te asa ūcuasame mai. Jā'ajekʉna Dios na'a rʉa masikʉ i'kasi'e, "Ūcuarepaa'me", chijʉ na'a rʉa cuasañu mai, Repaʉ, "Chʉ'ʉ chīia'mʉ Jesús", chiisi'e. **10** Dios Repaʉ Mamakʉ pa'iche kʉasi'e pāi te'ena asa jachama'ñe ūcuasajʉ pa'ime. Chekʉnata'ni Dios kʉasi'e asa jachajʉ, "Joremʉ Dios", chini, ūcuasama'me. **11** Dios Repaʉ

Mamaku pa'iche'te k̄akuk ija'che i'kaasom: "Chu' ch̄ire cuasanachi'a jūnisōsirum̄ ch̄u' pa'ichejare rani ai pa'ijanaa'me", chiniasom̄ Dios. <sup>12</sup>Dios Mamaku'te cuasana jūnisōsirum̄ Dios pa'ichejare ai sani re'oja'che pa'ijanaa'me. Repau'te Dios Mamaku'te cuasamanata'ni vati toana ai sani uuj̄u pa'ijanaa'me.

### Cuhacho chu'vasi'ea'me

<sup>13</sup>M̄sanukona Dios Mamaku'te cuasana jūnisōsirum̄ Dios pa'ichejare ai sani re'oja'che pa'ijanaa'me. Jā'are masia'ju chini m̄sanukonare ie ch̄u'o tocha saom̄ ch̄u'. <sup>14</sup>Jā'ajek̄una, "Dios maire cho'okaija'mu", chini masiju Repau ch̄u'ñe cho'oju maire uache'te sēeto asa, ūsim̄ Dios mai Repau'te sēeñe. Jā'are masiju vaj̄uchumalñe maire uache sēeme mai Repau'te. <sup>15</sup>Dios mai sēeñe peore asamu. Jā'are masiju, "Mai sēeñe Dios cho'okaija'mu", chiiju masime mai.

<sup>16</sup>M̄sanukonapi chek̄una pāi cu'ache cho'oche'te ñani Dioni sēekaiju'ñ repanare. Dioni sēekaito repanare re'oja'che pa'iche cho'okaija'mu Dios. Jā'ata'ni repanapi cu'ache cho'oche'te jmamakaruj̄e' ūhacuheto Dioni sēekaiju'ñ repanare chiima'mu ch̄u'. Cu'ache cho'oche ūhamanare jūnisōsirum̄ vati toana saoja'mu Dios, repana cu'ache cho'osi'ere ro'ia'ju chini. <sup>17</sup>Pāipi ūcuauache cu'ache cho'oto cu'am̄. Dios r̄aa cuhem̄ jā'aja'ñe cho'oche. Jā'ata'ni cu'ache cho'onapi repana cu'ache cho'oche'te ūhasōru Dios repana cu'ache cho'osi'e tuñosō jo'e cuasama'mu.

<sup>18</sup>Pāi Diore cuasana Repau ch̄ijej̄u si'areparum̄ cu'ache cho'oj̄u pa'i-ma'me. Vati repanare Diore cuasanare cu'ache ch̄u'ra chiim̄, repanapi cu'ache cho'oa'ju chini. Jā'ata'ni Jesucristo Dios Mamakuji ūsekaiuna repana cu'ache cho'oma'ñe pa'ime. Jā'are masime mai. <sup>19</sup>Pāi Diore cuhena vati ch̄u'ñe'te cho'oj̄u pa'ime. Maita'ni Dios ch̄u'ñe'te cho'oj̄u pa'inaa'me Repau neenajeju. Jā'are masime. <sup>20</sup>Jesucristo, Dios Mamaku chejare caje pa'i Puka'ku pa'iche'te che'chosik̄ua'mu, pāipi Diorepa'u pa'iche'te masia'ju chini. Jā'are masime mai. Dios Mamarepakuni Jesucristo'te masi cuasanajeju Dios pa'ichejare ai sani pa'ijanaa'me mai. <sup>21</sup>Asarepaj̄u', ch̄u'ñ ch̄ijiana. Vati ch̄u'ñe cho'oma'ñe pa'ij̄u'. Re'om̄.

Juan